



Education First



# EF EPI

EF 英語能力指標

[www.ef.com/epi](http://www.ef.com/epi)

# 目錄

內容概要	5
EF 英語能力指標 2013 (EF EPI)	6
EF 英語能力指標 (第三版) 趨勢	8
EF 英語能力指標 (第三版) 簡介	11
重點分析	
香港	12
與 EF EPI 的相互關聯	14
英語和經濟發展	16
商業中的英語	18
英語和生活質素	19
結論	21
關於EPI 指標	22
EF EPI 國家得分排行比較	24
參考資料	26
EF EPI 的回顧	27



# 內容概要

隨著經濟逐年趨向全球化及離域化，使資訊變得更為分散。所以，當溝通不再受地域所局限時，一種共通的語言便成為一種必須的溝通工具。作為國際性語言的英語將成為與世界接軌的工具，而我們使用英語的機會將更多。

因應社會的需求，越來越多的教育機構提供英語課程。現在，許多學校體制要求學生在小學開始學習英語，就像他們修讀數學或科學一樣。大學教授亦以英語授課，讓學生為畢業後的生活作更好的準備。另外，不論大或小型、國際或本地的公司亦規定以英語作其企業語言。個人方面，無論求職者或有要求的父母均願意花費在私人英語培訓上。

然而，對於這一切對英語學習的推動和投資，許多國家都未能成功衡量他們的努力是否能具體地提升經濟增長和提高競爭力。這正是我們推出EF英語能力指標（EF EPI）的初衷——為成人英語水平提供一個全球性的基準。

在過去6年間，我們為來自世界各地近5百萬成年人提供英語能力測試。今次發佈的第三版EF EPI中，除了國家或地區的最新排名外，我們更憑數據分析，研究出全球英語水平在此段期間的變化。這些調查結果的要點包括：

- 在這6年間，一些亞洲國家已經提升了他們的英語能力，其中最顯著的包括印尼和越南。而中國的進步雖然不太顯著，但是亦有所改善。相反，儘管日本和韓國在這方面投入巨大的投資，其英語能力仍沒有改善。
- 從整體上看，金磚四國（巴西、俄羅斯、印度和中國）的成人英語水平均有提升。今年，印度和俄羅斯的分數已經超越了中國，而巴西的成人英語水平亦快速地提升至接近中國的水平。

- 雖然歐洲其他地方的成人英語水平已經達至熟練或正穩步地邁向這目標，但法國卻是全歐洲區域英語程度最差的國家。而7個得分最高的英語母語國家都是歐洲小國，顯示具備較高的英語水平將有助提升他們在國際間的競爭力。
- 中東和北非是成人英語能力最弱的地區。這些石油資源豐富的國家正處於石油產量豐盛時期，而妨礙發展知識型經濟的未來。但阿拉伯聯合酋長國是一個例外，它已在成人英語水平方面得到顯著的改善。
- 土耳其是在研究的國家中，在6年來英語得到最大改善的國家。這是一個正面的趨勢帶動國家繼續跨越多項經濟指標。
- 波蘭和匈牙利在英語學習方面，已經取得了巨大的進步。這些新的英語能力為建設他們渴望擁有的知識型經濟邁出了重要一步。
- 英語能力差劣仍然是拉丁美洲的一個關鍵競爭弱點。在該地區超過一半國家處於EF EPI的劣級水平。雖然巴西、哥倫比亞、秘魯和智利已經有所改善，但對一個全球化的勞動人口而言，他們仍然缺乏一批能以英語溝通的人士。另外，在該地區的一些國家，包括墨西哥和危地馬拉，英語水平均下降。

第三版EF EPI對60個國家和地區的成人英語能力進行排名。



第三版

# EF 英語能力指標 2013 (EF EPI)

## 卓越水平

排行	國家 / 地區	EF EPI
1	瑞典	68.69
2	挪威	66.60
3	荷蘭	66.19
4	愛沙尼亞	65.55
5	丹麥	65.15
6	奧地利	62.66
7	芬蘭	62.63

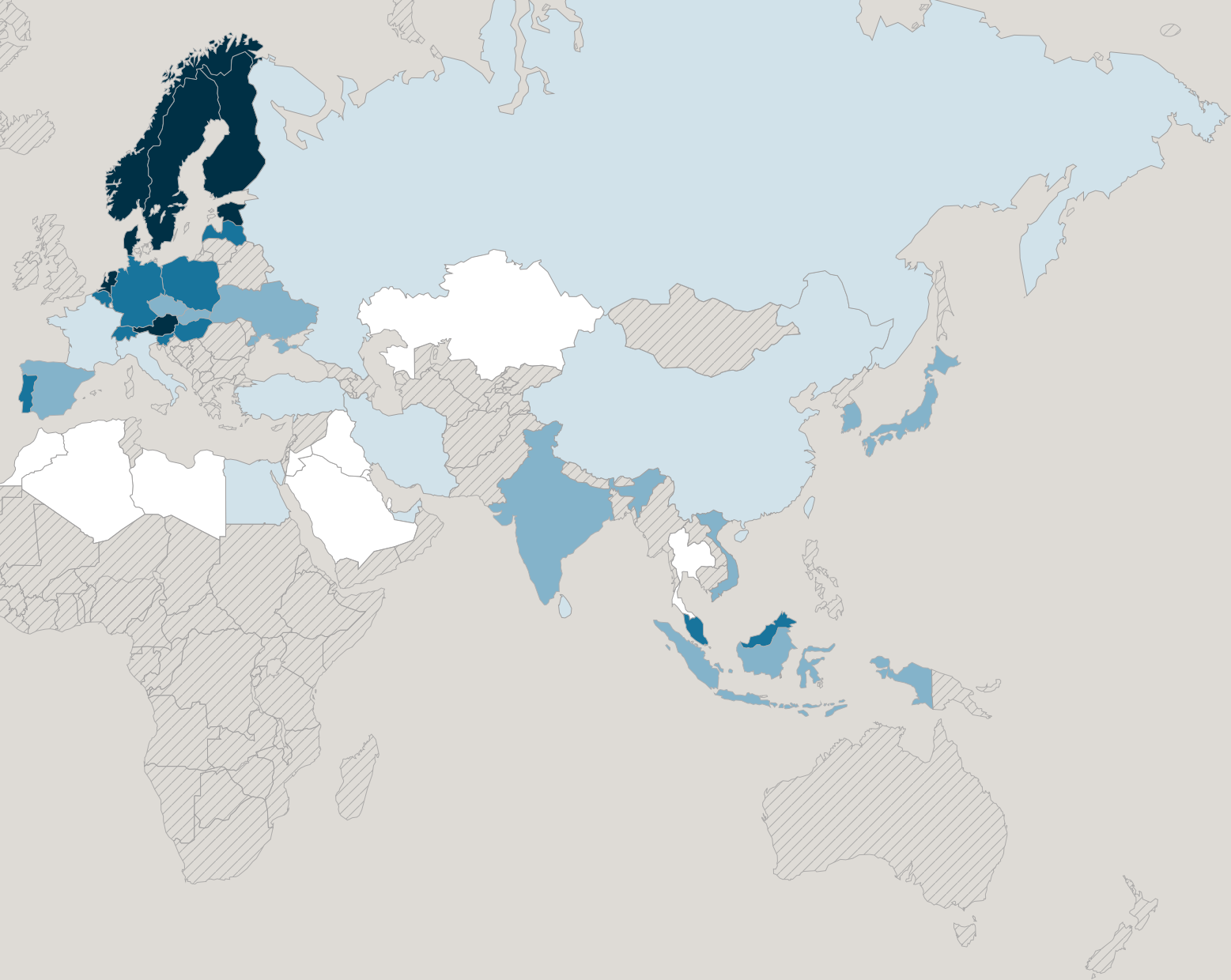
## 高級水平

排行	國家 / 地區	EF EPI
8	波蘭	62.25
9	匈牙利	60.41
10	斯洛文尼亞	60.19
11	馬來西亞	58.99
12	新加坡*	58.92
13	比利時	58.74
14	德國	58.47
15	拉脫維亞	57.66
16	瑞士	57.59
17	葡萄牙	57.52

## 中級水平

排行	國家 / 地區	EF EPI
18	斯洛伐克	54.58
19	阿根廷	54.43
20	捷克共和國	54.40
21	印度*	54.38
22	香港*	53.54
23	西班牙	53.51
24	南韓	53.46
25	印尼	53.44
26	日本	53.21
27	烏克蘭	53.09
28	越南	52.27

\*英語為官方語言的國家或地區



### 低級水平

排行	國家 / 地區	EF EPI
29	烏拉圭	51.49
30	斯里蘭卡	51.47
31	俄羅斯	51.08
32	意大利	50.97
33	台灣	50.95
34	中國	50.77
35	法國	50.53
36	阿拉伯聯合酋長國	50.37
37	哥斯達黎加	50.23
38	巴西	50.07
39	秘魯	49.96
40	墨西哥	49.91
41	土耳其	49.52
42	伊朗	49.30
43	埃及	48.89

### 劣級水平

排行	國家 / 地區	EF EPI	排行	國家 / 地區	EF EPI
44	智利	48.20	59	沙特阿拉伯	41.19
45	摩洛哥	47.71	60	伊拉克	38.16
46	哥倫比亞	47.07			
47	科威特	46.97			
48	厄瓜多爾	46.90			
49	委內瑞拉	46.44			
50	約旦	46.44			
51	卡塔爾	45.97			
52	危地馬拉	45.72			
53	薩爾瓦多	45.29			
54	利比亞	44.65			
55	泰國	44.44			
56	巴拿馬	43.61			
57	哈薩克	43.47			
58	阿爾及利亞	43.16			



第三版

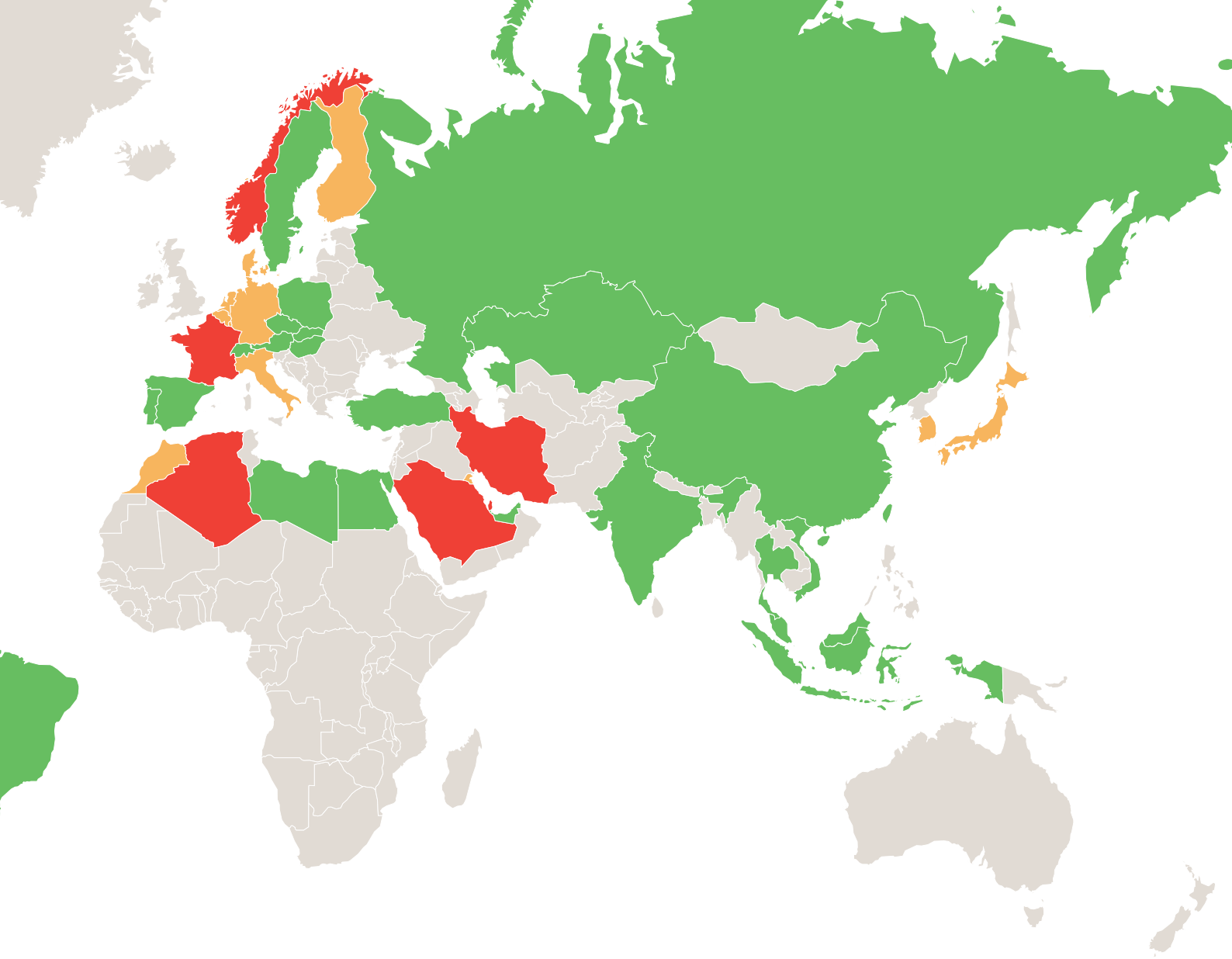
## EF英語能力指標趨勢

為了分析不同國家的英語水平升降趨勢，我們計算了不同國家在第一版EF EPI（2007-2009年）和第三版（2012年）的得分差距。如該國家在第一版是未有評分的話，我們則使用它在第二版EF EPI（2009-2011年）的得分。

當任何變化大於正或負兩分，表示該國家在英語能力上出現明顯轉變。由於其中7個國家為首次參加了EF EPI，故被排除於這個指標趨勢外。

### ▲ 有上升趨勢

國家 / 地區	趨勢	國家 / 地區	趨勢
▲ 土耳其	+11.86	▲ 斯洛伐克	+3.94
▲ 哈薩克	+11.73	▲ 葡萄牙	+3.90
▲ 匈牙利	+9.61	▲ 智利	+3.57
▲ 印尼	+8.66	▲ 馬來西亞	+3.45
▲ 越南	+7.95	▲ 中國	+3.15
▲ 波蘭	+7.63	▲ 捷克共和國	+3.09
▲ 印度	+7.03	▲ 瑞士	+2.99
▲ 俄羅斯	+5.29	▲ 埃及	+2.97
▲ 秘魯	+5.25	▲ 巴西	+2.80
▲ 泰國	+5.03	▲ 瑞典	+2.43
▲ 西班牙	+4.84	▲ 厄瓜多爾	+2.36
▲ 阿拉伯聯合酋長國	+4.50	▲ 利比亞	+2.12
▲ 哥倫比亞	+4.30	▲ 台灣	+2.02
▲ 奧地利	+4.08	▲ 委內瑞拉	+2.01



↗ 輕微改變

國家 / 地區	趨勢	國家 / 地區	趨勢
↗ 意大利	+1.92	↘ 南韓	-0.73
↗ 德國	+1.83	↘ 香港	-0.90
↗ 比利時	+1.51	↘ 日本	-0.96
↗ 芬蘭	+1.38	↘ 丹麥	-1.43
↗ 哥斯達黎加	+1.08	↘ 墨西哥	-1.57
↗ 阿根廷	+0.94	↘ 摩洛哥	-1.69
↗ 新加坡	+0.27	↘ 荷蘭	-1.74
↘ 巴拿馬	-0.01	↘ 烏拉圭	-1.93
↘ 科威特	-0.04		

↘ 有下降趨勢

國家 / 地區	趨勢
↘ 危地馬拉	-2.08
↘ 薩爾瓦多	-2.36
↘ 挪威	-2.49
↘ 法國	-2.63
↘ 卡塔爾	-2.82
↘ 伊朗	-3.62
↘ 阿爾及利亞	-3.97
↘ 沙特阿拉伯	-6.86







## EF 英語能力指標 (第三版) 簡介

第三版的EF EPI共對60個國家和地區的英語流利度進行了排名，第一版和第二版分別對44和54個國家和地區進行排名。

今次有7個國家是首次參加EF EPI，包括愛沙尼亞、斯洛文尼亞、拉脫維亞、烏克蘭、斯里蘭卡、約旦、伊拉克。當中有3個國家因為數據不足而不包含在今次指標範圍中，包括多米尼加共和國、敘利亞和巴基斯坦。

前兩個版本的EF EPI分別使用了從2007至2009年及2009至2011年，各為期3年的測試數據。我們發覺市場對前兩個報告的結果都非常感興趣。為此，我們決

定從這版本開始使用1年的測試數據，並每年發佈EF EPI的結果。這份年度報告將使我們能夠緊貼最新的趨勢。

在今次第三版的EF EPI報告中，我們使用了750,000名成人在2012年的測試數據而得出口球國家和地區的排名，同時亦對過去6年 (2007至2012年) 近500萬成人的測試數據和英語流利度趨勢一起進行分析。



## 香港 — 普通話的提升令英語水平輕微下降

**EF EPI 排名: #22**



### 輕微下降

香港在這次EF EPI的得分下跌了0.90分。

在2007至2012年間，香港的英語水平稍微下降。在今年的EF EPI，香港的排名相比主要競爭對手新加坡低10位。南華早報最近一篇文章悲嘆：「香港雖然以作為一個雙語城市為目標，但英語能力卻遠遠落後於新加坡，而暫時亦沒有任何補救和改善的措施。」

在此期間，東南亞鄰近國家和中國正在迎頭趕上。特別是越南和印尼都有顯著改善 — 約升了8分，與香港同屬一個英語水平級別。縱使中國的進步速度不是很快，但在過去6年間均錄得平穩的進展。

對於香港政府投資在英語教學方面，到現在都未有看到投資的回報和成果，而導致這個原因可能是受母語教學和普通話的重要性逐漸提升所影響。

### 從雙語到三語

對於超過130年來都是以英語為官方語言的香港，直至1974年才把廣東話列為官方語言。縱使大多數人在家裡都是說廣東話，英語始終是政府、教育、學術界和法律的語言。英語被視為精英語言，有能力的父母都會送他們的子女到英國或其他英語為母語的國家讀書。

1997年，香港回歸中國後，當時的香港行政長官宣佈政府將推行兩文（中文和英文）三語（廣東話、普通話和英語）全新的語文政策。政府在這段期間更大力推廣普通話教育，將普通話列入學校的必修科目，並於政府廣播電台加入普通話頻道。

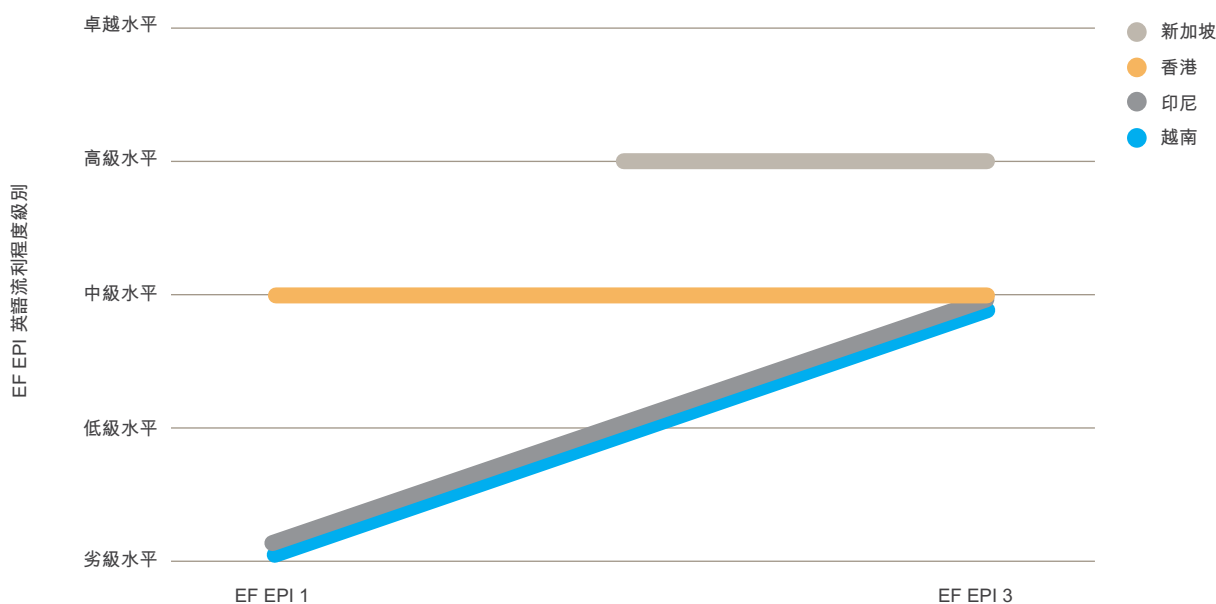
自回歸後，研究人員、教育工作者和僱主均認為學生和畢業生的整體英語水平顯著下降。香港中文大學英文系碩士課程主任梁頌康博士指出：「回歸後的新一代畢業生使用作為第二語言的英語能力持續下降，這將會削弱他們整體的競爭力。」

### 返回母語教育

1997年，在回歸前幾個月，香港政府規定將一些原本以英語為教學語言的學校改為用母語教學。結果，1998年母語教學的學校比例由英國統治時的12%劇增至70%。

在官方文件中，母語教學一詞並無明確限定是以廣東話還是普通話作為標準。所以有多少學校使用這兩種語言，當中有否隨時間而改變，實屬未知。

### 香港英語水平停滯不前



香港的英語水平繼續落後於競爭對手新加坡，而其他亞洲國家如印尼和越南正在迅速趕上來。

### 普通話的重要性逐漸提升

中國作為香港最大的貿易伙伴，2012年內地貿易佔香港整體貿易總額的一半。因此，現在不同的專業人士能說一口流利普通話和流利英語同樣重要。除此之外，大量湧入的內地遊客迫使香港的零售和服務行業從業員需要以普通話和客人溝通。

為了應付這個經濟情況，香港政府在1997年通過實行「兩文三語」政策，並投放數百萬提升僱員的普通話水平。其結果是大部份香港市民表示懂得說普通話由2001年的33%上升至2011年的48%。

雖然應用日益頻繁的普通話並沒有令英語失去在職場上的重要性，但顯然易見，外語學習的焦點已從一變二。學習英語的時間難免減少，流利程度亦可能因而下降。

### 政府投放資源催谷英語

語文教育及研究常務委員會（語常會）曾撥出數百萬美元資助以提高香港在職人士對職業英語的重視及提升英語能力的項目和計劃。在2000年，它通過撥款640萬美元推行職業英語運動，為30,000名僱員提供津貼參加英語培訓課程和英語能力考試。

語常會為提高香港的英語教學水平投放龐大資源和努力，除了為英語教師制定語文基準外，為加強學校的英語教育質素，更為每間中學、部分小學聘請以英語為母語的英語教師駐校。儘管如此，香港成人的英語水平仍然沒有因此而改善。

香港作為一個國際商業、貿易及金融樞紐，英語仍是國際商業交流的通用語言。如果香港成人的英語熟練程度無法跟上鄰近的國家，其一直以來的優勢將會逐漸失去。

1998年，母語教學的學校比例由英國統治時的12%劇增至70%。

## 與EF EPI 的相互關聯

過去6年，我們發現英語能力與多個社會及經濟指標有著穩固而一致的關聯。

在跨國公司，一半的員工在工作時每天使用英語。

### 英語作為外語的重要性

過去能說第二語言或者能說受到高度重視的第二語言，是社會和經濟精英的象徵。在英國和美國戰後經濟擴張的影響下，英語在很多國家取代法語（之前作為有教養的上流社會的象徵）並擴展其影響。然而，在過去的20年中，全球化、城市化和互聯網急速發展改變了英語所擔當的角色。時至今日，英語很難被認為是一種經濟上的優勢。它也顯然不再是精英的象徵。相反，它正成為整個工作群體所需要的最基礎技能，就像在過去的兩個世紀裡，識字已經從精英的特權轉為城市人最基礎的要求一樣。

### 全球化推動英語學習

2007年，環球英語就26,000個任職於國際公司的非英語母語在職人士進行調查。結果顯示，55%的在職人士每天在工作中都會使用英語。只有4%表示他們不曾於工作中使用英語。

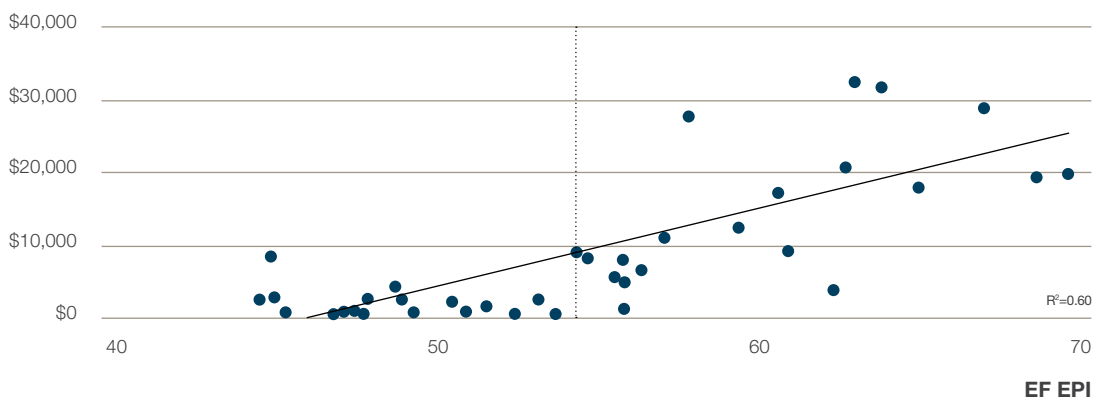
不僅在國際商務中，在所有非同種語言交流的情況下，英語已經成為了首選的語言。即使某些國家沿用不同的區域語言和部落語言，英語還是溝通的主要語言。儘管有所爭議，全球的政府均同意，良好英語水平已成為公民參與國際經濟的必要技能。

### 以出口為主導的經濟需要英語

以出口為主導的經濟體系都使用英語，但反過來並非正確，一些英語能力高的國家並非依賴出口經濟。這說明了英語是對以出口為主導的經濟極其重要。英語技能提升創意、與供應商和消費者的溝通能力和職場競爭力，而這些都有利建立更好的出口環境。其他促進高出口率的因素如基礎設施、政府政策、稅收水平和自然資源等則不受英語影響。



### 人均出口額\*



### 英語促進出口

有趣的是，英語程度和人均出口額的關係有很明確的分界線。除了沙特阿拉伯這個以石油為主導的獨特經濟模式外，英語能力低的國家的人均出口額全部較低。然而，到了中級水平區域後，英語能力上升和出口增加的關係較為明顯。由此可見，英語水平是出口成功的必要條件之一。

\*數據來源：CIA 世界概況，人均出口額，2011

## 英語和經濟發展

英語流利程度與國民收入聯繫緊密。

### 個人收入和英語能力

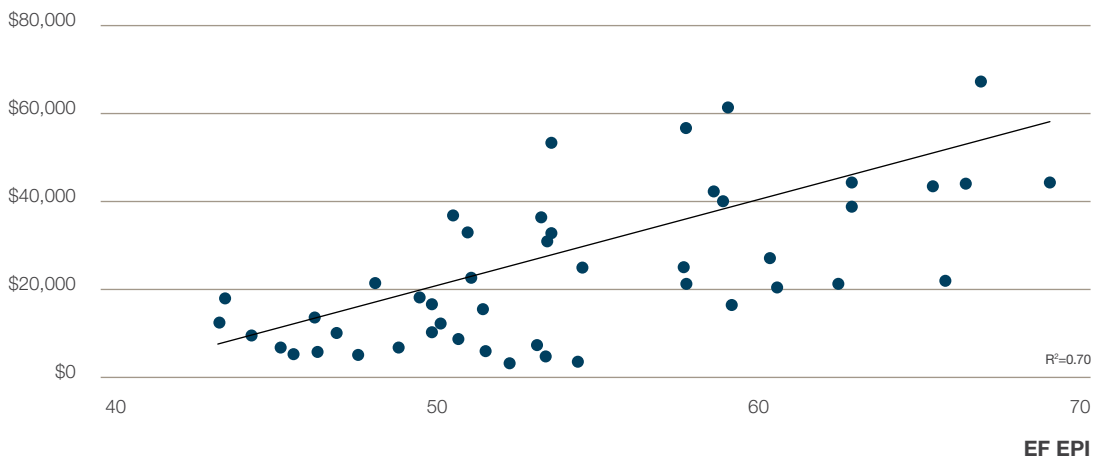
儘管對一些工作（例如外交及翻譯）而言，英語一直是明確的要求。但是現在，這些技能已經成為了經濟社會中幾乎所有領域的內在優勢。全球的人力資源經理和招聘人員表示，英語水平高的職員通常比沒有英語知識的職員高30%至50%工資。

英語不佳的職員不僅賺得少，而且還可能無法升職。一項由英國經濟學家信息部開展的調查顯示，近70%的管理人員表示，他們的員工需要掌握英語，以配合公司的發展計劃。此外，25%的管理人員則指超過一半員工需要具備英語能力。英語逐漸成為就業的核心標準。

### 英語是吸引外資的關鍵

除去成本，對美國和英國公司而言，外判業務最關鍵的因素便是當地的教育水平和英語水平。有意開拓外判業務的發展中國家意識到，培養大量有技能、英語水平高的畢業生是擴張其以出口為主導的經濟最可靠的方式。發展穩固的出口業同樣是創造中等階級、刺激消費和經濟增長的關鍵。因此，很多發展中國家把英語融入不同的教學大綱中，如小學，甚至是幼兒園，把英語作為授課語言，而非一門獨立的語言課。同時，越來越多國際標準試也以英語為考試語言。

國民人均收入\*



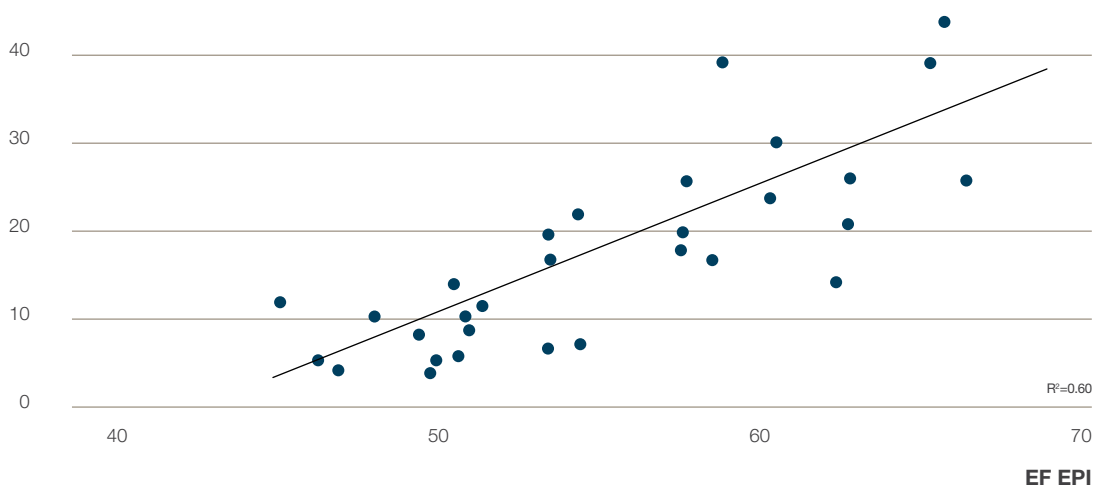
**英語水平越好，工資越高**

英語水平和工資水平成良性循環。英語水平越高，工資水平越高。反過來，工資水平上升，政府和個人便會投放更多資源在英語培訓上。這個關係同樣適用於微觀層面，英語水平越好，申請更好工作的機會越高，生活水平亦因此提升。

\*數據來源：聯合國，國民人均收入，PPP（美元），2012



服務貿易 (% of GDP)\*



全球化的服務經濟是說英語的經濟

很多發展中國家正努力透過提供外判服務（如為發達國家的公司提供直銷中心、IT支援等，這些服務工資高於該國全國平均水平）來轉變其製造和倚重天然資源的經濟模式。英語和服務經濟的關係對這些國家而言是令人鼓舞的消息，因為他們會發現，提升英語能力可以對他們的經濟產生深遠的結構性影響。

\*數據來源：世界銀行，2012，進出口服務總和除以GDP（以美元計算）



## 商業中的英語

越來越多的公司把英語作為他們的工作語言。

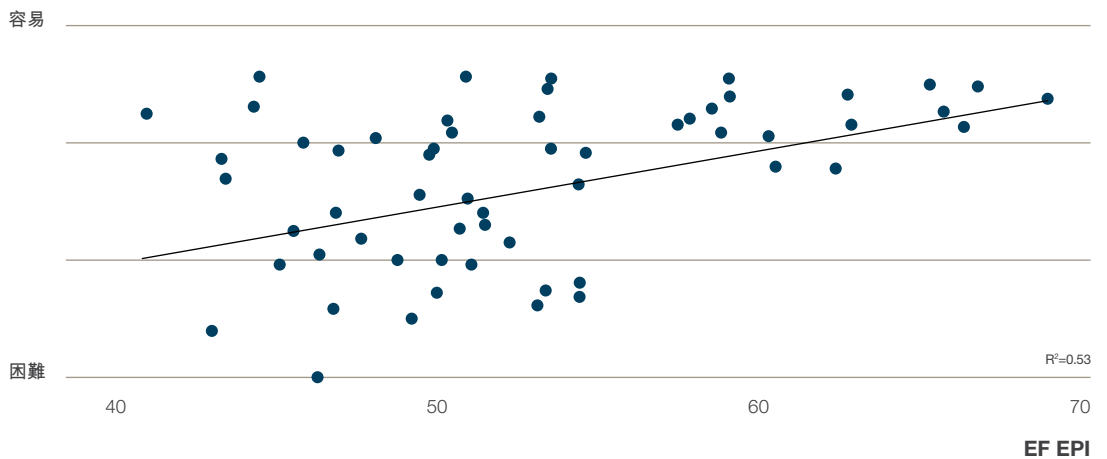
### 英語作為公司語言

人們經常說，英語是商務語言。儘管這並非唯一的商務語言，但在現今社會中，這個說法尤其正確。越來越多公司意識到選擇英語作為公司語言對生產率和公司發展有長期優勢。諾基亞、思愛普、三星、安內特和雷諾已經把英語作為公司語言。

2010年，日本最大的網絡商城樂天公司也決議冒險一試。哈佛教授Tsedal Neely在她的個案研究中列出了這政策的目標和其帶來的挑戰。目標很明確：提升公司在全球市場的競爭力、消除內部事務和資源分配中的語言障礙、加速全球併購和收購整合公司。主要面臨的挑戰是要確保新政策嚴格而統一地實施，激勵員工在不降低自信的前提下迅速提升自身的英語水平，及減低因員工有限的英語水平為公司生產力帶來的損失。

樂天正致力將工作語言轉為英語。儘管很多職員已經欣然接受這項改變並且大幅提升英語水平，但仍有一些人對此抱懷疑態度。不管怎樣，對很多商業領導者而言，英語是他們競爭力的關鍵因素，這是不爭的事實。不論是大小規模的公司都計劃要求員工將英語融入工作環境，並需逐步提升英語水平。

### 商業經營難易度\*



#### 使用英語，商業經營更簡單

通過比較企業的運作及前瞻性，世界銀行和國際金融公司利用比較結果所得出的從商便利指數對全球經濟環境進行排行。在英語不是官方語言的國家，英語能力越高，經營商業顯得越容易。這可能暗示推行以英語授課的國家正在推動企業家精神和技能。這些國家請注意：英語是創造有利營商環境的關鍵因素。

\*數據來源：世界銀行和國際金融中心2012經商便利指數

## 英語和生活質素

### 英語是基本技能

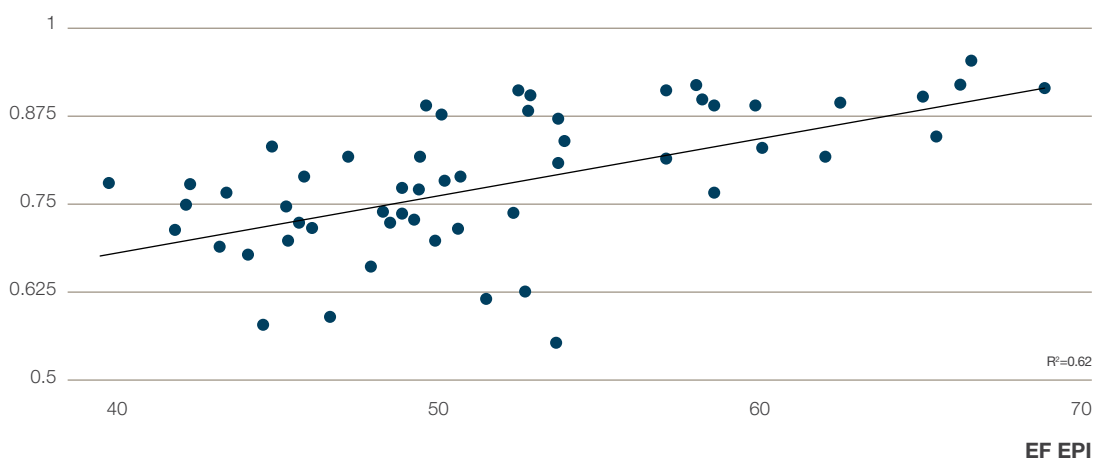
英語對國家的經濟發展極其重要，而它和人類發展之間的關係更為微妙。當人們還在為清水、衛生保健、學校和安全保障掙扎時，進行英語教學的機會顯然變得微乎其微。只有當整個社會足夠穩定，日常生活以及生存不再成為問題時，我們才會開始討論英語教學。

然而，與其把英語視為學校基本技能外的附加技能，課程開發人員更應將英語的重要性提高，因它能影響就業。英語的重要性雖不及清水，但難道它就不比代數重要嗎？

英語經常被認為是一種奢侈品，因為只有私人學校和中學教育才會教授英語。然而，這份報告中很多證據顯示：英語在今天已經成為一項核心技能。我們應該像學習母語和數學一樣學習英語，並對學生進行評估。由於過去15年英語的重要性越來越高，對新一代來說，英語能力便成為他們進入職場的關鍵。

英語經常被認為是一種「奢侈品」。

### 人類發展指數 (HDI)\*



#### 更好的英語，更好的生活質素

人類發展指數 (HDI) 是對教育、預期壽命、識字率與生活質量的測量。HDI和EF EPI成正比，但是對其中特定指標，其相關性則不那麼明顯。英語能力低的國家的HDI差別較大，然而，擁有中等和高英語能力的國家的HDI均沒有低於「極高人類發展指數」。

\*來源：聯合國人類發展報告，2012



# 結論

英語交流能力是全球化的經濟要求。

根據我們的數據顯示，英語能力程度與社會和經濟指標，如國民生產總值和人類發展指數有著相互關係。透過對11個選定國家的詳細研究，我們看到世界各地的政府和非政府領導者認識到英語能力和強大經濟之間的聯繫。在過去的十年中，他們為發展勞動人口的英語能力傾注資源，但並不是所有的政策和實踐都是有效的。

透過世界各地60個國家和地區的英語能力程度來看，EF EPI為我們去證明以怎樣的方法去提高成人英語水平才是有效的迷思上，提供了一個獨特的見解。正如我們根據過去的6年，與近500萬名成年人的數據中，我們可以得出以下結論：

- 在英語培訓的投資上，有智慧的投資才能有回報。最大的消費者並不等於他必能成為贏家。因此，不論政府、企業、家長和專業人士都必須慎重考慮他們的英語培訓計劃或政策，才選擇進行投資。
- 學校是英語教育的基礎。雖然成人和兒童的私人英語課已越來越普及，但大多數人還是會於離開校園後，不再學習英語。因此，制定英語溝通能力為全民教育系統的核心是唯一可促進整體勞動人口擁有專業英語水平的可靠方法。
- 教師培訓是成功的關鍵。當教學和評估都一致以促進英語溝通能力為目標，英語教師便需要接受專業的發展和沉浸的培訓去學習教授英語口語。其他科目的教師，亦需要接受英語培訓和方法論課程，去幫助他們能使用英語作為教學語言。這一些培訓，就是令那些提高英語水平的改革方案能獲得成功的核心。
- 評估方式可掀動教學。國家考試，尤其是高注額的高中及大學入學和畢業考試，必須對準所要求的熟練英語溝通能力的目標。如果那些高注額考試只著重於文法和翻譯，教師和學生便將只會集中精力去熟練這些範疇。

- 優化私人投資。在一些國家，當個人投資在英語培訓較高，它的社會和經濟體系對英語的需求亦較學校系統所能提供較高。政府可以協助個人物色優質的英語培訓課程，為成年人制定的國家標準，並提供部分資金資助專業英語課程。互聯網使所有人，即使遠在偏遠的地區，亦獲得高質素的英語培訓。
- 接觸英語是必不可缺少的。學習去講一種語言是需要大量的練習。在學校裡，引入英語作為其他科目的教學語言，對改革學生的英語能力有著正面的效果。在大學裡，提供以英語為教學語言的學位課程，不僅提高了當地學生的英語熟練程度，更能打開了大學系統，讓更多的外國學生可選讀。對於專業人士來說，運用英語於在工作上，以及沉浸的英語培訓都是些較可靠有效的方法。以國家範疇來說，應該提供英語字幕的電視和電影來帶英語教室進入日常生活，而不是提供配音的電視和電影。

透過評估其他國家曾試過的方案，可助個人、教育工作者及政府去釐定相應的策略，去提高人們的英語水平，並且避免觸犯其他國家曾犯的常見錯誤。沒有一套英語學習方案能適合所有人的，然而一些最佳實踐的方案不斷湧現於國際間，故我們希望透過我們的數據，分享世界各地的成人英語能力的趨勢，而幫助突顯這些最佳實踐方案。我們希望我們的英語能力指標能成為促進英語學習的催化劑，並且推廣英語為進身全球市場的概念及商務的必備工具。

沒有一套英語學習方案能適合所有人的。然而，一些最佳實踐的方案不斷湧現於國際間。

# 關於EPI指標

## 測試方法說明

通過每年成千上萬的成年人完成的兩項不同的EF英語測試所得出的數據，EF英語能力指標 (EF EPI) 測試一個國家成人英語技能的平均水平。其中一個測試在互聯網免費向網民公開。第二項測試為學習者在註冊成為EF學員前進行的網上分級考試。兩項測試都包括語法、詞彙、閱讀和聽力4個部分。網上分級考試是一個適應性考試，包括30個問題，所以每一個學生的問題根據他之前的正確率而調節至個別難度。另一非適應性考試總共有70條問題。所有分數都由EF課程等級認證。兩個考試的測驗方式相同，均由學生在自己家中的電腦上完成。該測試結果不會影響任何證書或者項目錄取，因此學生沒有必要作弊以提升自己的分數。

## 應試者

第三版的EF EPI綜合使用了2012年的測試數據。有來自60個國家和地區的750,000份測試結果。多於400個應試者的國家才會被包含在指標範圍中。不管總共應試者的數量多寡，在上述兩個測試中，凡是每個測試少於100個應試者的國家均不會包含在指標中。

我們承認指標中的被測試者群體為自選自薦，並不保證能夠代替整個國家。只有那些想要學習英語，或者對英語技能好奇的人會參與這些測試。因為對英語很有信心者，可能沒有上英語課的需求，這可能會導致指標中得出的成績與計算總人口的英語水平成績偏低。

除此之外，因為測試為網上的，不能使用或不愛使用互聯網的人便自動被排除在測試中。在那些網絡覆蓋率較低的國家，影響最大。由於會排除經濟狀況不好及未受過教育的人，使最後結果比總人口的平均成績偏高。

## 計分方法

為了計算一個國家的EF EPI分數，根據題目總數，每個測試分數被標準化為正確率。然後所有的兩科成績以相同比重取平均值（這樣每個測試都是同等重要的）。

根據分數，每個國家都會得到一個熟練度等級。這些等級讓國家中英語水平相似的群體可以互相比較，也可以讓國與國之間互相比較。熟練度等級與歐洲共同語言參考標準 (CEFR) 和EF課程級別相符。最高等級相當於歐洲共同語言參考標準的B2等級。高級、中級和低級水平則相當於歐洲共同語言參考標準的B1等級，以上每一個程度都有相對應的EF課程等級。低級水平相當於歐洲共同語言參考標準的A2標準。欲知每個等級標準，請參考下頁詳情。

## 關於EF

EF Education First ([www.ef.com](http://www.ef.com)) 成立於1965年，本著「打破人與人之間語言，文化及地域上的界限」的使命，EF如今已在全球逾50國家擁有460間學校和辦事處，主要致力於語言培訓、出國留學遊學、學位課程和文化交流等項目。

現在，EF是2014年索契冬季奧運會的官方語言培訓供應商。過去亦被指定為2008北京奧運會的官方語言培訓機構。有關EF EPI的報告完整版及詳情，可於[www.ef.com/epi](http://www.ef.com/epi)下載。

## 歐洲共同語言參考標準以及各個階段的詳盡描述

### 精通使用者

- C2** 可理解所有聽到和看到的內容。可以從口頭材料和閱讀材料總結信息，在報告中清晰地重新組織論點和觀點。可以自然流利又準確地表達自己想表達的東西，在更複雜的情境下能夠分辨更細微的含義。
- C1** 可以理解各種又長又難的內容並知道它所包含的隱含意義。可以自然流利地進行表達，而不是要刻意的去搜尋某些詞組。可以靈活有效地在社交，學術和工作場合運用語言。可以就複雜的主題寫清晰、條理有序而又細緻的文章，對句法結構、銜接手段、行文通順有很好的掌握。

### 獨立使用者

- B2** 不管是具體的主題還是抽象的主題都可以理解其複雜內容的主要大意（包括個人專業的技術討論）。可以與母語者自然流暢的交流，雙方都無負擔。可以就各種各樣的話題寫清晰又細緻的文章，就一個特定主題的不同觀點的優弱勢進行闡述。
- B1** 可以理解在工作、學校和日常生活中經常出現事件的主要大意。可以處理大部分在旅遊時可能發生的情形。可以就自己感興趣的或者熟悉的主题寫簡單而連貫的文章。可以描述經歷、事件、夢境、希望或者志向，並且就觀點和計劃給出簡單的理由和解釋。

### 基礎使用者

- A2** 可以理解大部分切身相關領域的句子及常用措辭（比如基礎的個人和家庭信息、購物、附近環境、工作的說明）。可以就熟悉的或者日常事務簡單交流，直接交換簡單的信息。可以就個人情況，實時環境和實時需要進行簡單描述。
- A1** 可以理解和使用每日都會使用到的和非常基礎的短語，滿足具體類型的需要。可以介紹自己和他人，並可以提問和回答關於個人信息的問題，比如他住在哪裡，他認識的人，他擁有的東西。在對方講話語速較慢、口齒清晰並可以提供幫助的情況下，可以簡單互動。

源引自歐洲議會

EF EPI調查報告中的所有國家均在A2-B2程度區間內。沒有國家的平均水平為最低水平A1 或最高的C1和C2水平。

# EF EPI 國家得分排行比較

過去6年間各國英語能力的變化:

第一版EF EPI 綜合使用2007-2009年的測試數據。第二版使用2009-2011年的測試數據。第三版則使用2012年的測試數據。

國家 / 地區	EF EPI 第一版	EF EPI 第三版	分數變化
阿爾及利亞	47.13*	43.16	-3.97
阿根廷	53.49	54.43	+0.94
奧地利	58.58	62.66	+4.08
比利時	57.23	58.74	+1.51
巴西	47.27	50.07	+2.80
智利	44.63	48.20	+3.57
中國	47.62	50.77	+3.15
哥倫比亞	42.77	47.07	+4.30
哥斯達黎加	49.15	50.23	+1.08
捷克共和國	51.31	54.40	+3.09
丹麥	66.58	65.15	-1.43
厄瓜多爾	44.54	46.90	+2.36
埃及	45.92*	48.89	+2.97
薩爾瓦多	47.65	45.29	-2.36
愛沙尼亞	—	65.55	new
芬蘭	61.25	62.63	+1.38
法國	53.16	50.53	-2.63
德國	56.64	58.47	+1.83
危地馬拉	47.80	45.72	-2.08
香港	54.44	53.54	-0.90
匈牙利	50.80	60.41	+9.61
印度	47.35	54.38	+7.03
印尼	44.78	53.44	+8.66
伊朗	52.92*	49.30	-3.62
伊拉克	—	38.16	new
意大利	49.05	50.97	+1.92
日本	54.17	53.21	-0.96
約旦	—	46.44	new
哈薩克	31.74	43.47	+11.73
科威特	47.01*	46.97	-0.04

國家 / 地區	EF EPI 第一版	EF EPI 第三版	分數變化
拉脫維亞	—	57.66	new
利比亞	42.53*	44.65	+2.12
馬來西亞	55.54	58.99	+3.45
墨西哥	51.48	49.91	-1.57
摩洛哥	49.40*	47.71	-1.69
荷蘭	67.93	66.19	-1.74
挪威	69.09	66.60	-2.49
巴拿馬	43.62	43.61	-0.01
秘魯	44.71	49.96	+5.25
波蘭	54.62	62.25	+7.63
葡萄牙	53.62	57.52	+3.90
卡塔爾	48.79*	45.97	-2.82
俄羅斯	45.79	51.08	+5.29
沙特阿拉伯	48.05	41.19	-6.86
新加坡	58.65*	58.92	+0.27
斯洛伐克	50.64	54.58	+3.94
斯洛文尼亞	—	60.19	new
南韓	54.19	53.46	-0.73
西班牙	49.01	53.51	+4.50
斯里蘭卡	—	51.47	new
瑞典	66.26	68.69	+2.43
瑞士	54.60	57.59	+2.99
台灣	48.93	50.95	+2.02
泰國	39.41	44.44	+5.03
土耳其	37.66	49.52	+11.86
烏克蘭	—	53.09	new
阿拉伯聯合酋長國	45.53*	50.37	+4.84
烏拉圭	53.42*	51.49	-1.93
委內瑞拉	44.43	46.44	+2.01
越南	44.32	52.27	+7.95

\*此得分來自第二版EF EPI，因為這個國家沒有出現在第一版的EF EPI。



# 參考資料

- Baty, Phil. "Russia Must Globalize Its Universities." *The Moscow Times*. 15 May 2013.  
<http://www.themoscowtimes.com/opinion/article/russia-must-globalize-its-universities/480009.html>
- Central Intelligence Agency. "The World Factbook." 2013.  
<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/index.html>
- Comin, Alvaro A., and Rogério Barbosa. "From Work to School: Higher Education Expansion and Occupational Change in Brazil." Warwick Institute for Employment Research. Dec 2011.  
[http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/ier/research/glmf/heeer/from\\_work\\_to\\_school\\_higher\\_education\\_and\\_labour\\_markets\\_in\\_brazi\\_alvaro.pdf](http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/ier/research/glmf/heeer/from_work_to_school_higher_education_and_labour_markets_in_brazi_alvaro.pdf)
- Consejería de Educación. "Datos y Cifras de la Educación." Comunidad de Madrid. 2011.  
[http://www.madrid.org/cs/Satellite?blobcol=urldata&blobheader=application%2Fpdf&blobheadername1=Content-Disposition&blobheadervalue1=file%3DDATOS+Y+CIFRAS+2010\\_2011.pdf&blobkey=id&blobtable=MungoBlobs&blobwhere=1271936872331&ssbinary=true](http://www.madrid.org/cs/Satellite?blobcol=urldata&blobheader=application%2Fpdf&blobheadername1=Content-Disposition&blobheadervalue1=file%3DDATOS+Y+CIFRAS+2010_2011.pdf&blobkey=id&blobtable=MungoBlobs&blobwhere=1271936872331&ssbinary=true)
- Council of Europe. *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.
- Foreign Affairs Office of the People's Government of Beijing Municipality. "Capital International Language Environment Construction Work Plan (2011-2015)." Chinese Government Public Information Online—Beijing. 11 Apr 2011.  
[http://govinfo.nlc.gov.cn/bj/z/xxgk/bjszfw/b/201106/t20110627\\_865940.html?classid=409;423](http://govinfo.nlc.gov.cn/bj/z/xxgk/bjszfw/b/201106/t20110627_865940.html?classid=409;423)
- Frumina, Elena, and Richard West. *Internationalisation of Russian Higher Education: The English Language Dimension*. Moscow: British Council, 2012.
- "'Go Out!'—Germany Encourages Its Students to Go Abroad." *The Chronicle of Higher Education*. 2013.  
<http://chronicle.com/academic/DestinationArticle/How-Germany-Promotes-Study/62/>
- Joon, Jang. "Reforming Korea's English Education." *The Korean Times*. 19 Dec 2012.  
[http://www.koreatimes.co.kr/www/news/opinion/2013/08/162\\_127261.html](http://www.koreatimes.co.kr/www/news/opinion/2013/08/162_127261.html)
- Katsomitros, Alex. "Higher Education Reforms and Economic Crisis in Italy and Spain." *Borderless Report June 2012*. The Observatory on Borderless Higher Education. Jun 2012.  
[http://www.obhe.ac.uk/newsletters/borderless\\_report\\_june\\_2012/higher\\_education\\_reforms\\_italy\\_spain](http://www.obhe.ac.uk/newsletters/borderless_report_june_2012/higher_education_reforms_italy_spain)
- Kwai, Sang Lee, and Leung Wai Mun. "The Status of Cantonese in the Education Policy of Hong Kong." *Multilingual Education*. 2012.  
<http://www.multilingual-education.com/content/pdf/2191-5059-2-2.pdf>
- McKay, Sandra L. *Teaching English as an International Language: Rethinking Goals and Approaches*. Oxford: Oxford University Press, 2002.
- Ministère de l'Éducation Nationale, France. "Note d'information 12-05." L' évolution des compétences en langues des élèves en fin de collège de 2004 à 2010. Apr 2012.  
[http://cache.media.education.gouv.fr/file/2012/17/0/DEPP-NI-2012-05-evolution-competences-langues-eleves-fin-college\\_214170.pdf](http://cache.media.education.gouv.fr/file/2012/17/0/DEPP-NI-2012-05-evolution-competences-langues-eleves-fin-college_214170.pdf)
- Ministry of Education, Brazil. "Two Million Students Now Have Access to the English Without Borders Program." Portal Brasil. 6 Mar 2013.  
<http://www.brasil.gov.br/news/history/2013/03/06/two-million-students-now-have-access-to-the-english-without-borders-program>
- Organisation for Economic Co-operation and Development. "Country Statistical Profiles." *OECD Stat Extracts*. 2012.  
<http://stats.oecd.org/Index.aspx?DatasetCode=CSP2012>
- Organisation for Economic Co-operation and Development. "Mexico—Country Note." *Education at a Glance 2012: OECD Indicators*. 2012.  
<http://www.oecd.org/edu/EAG2012%20-%20Country%20note%20-%20Mexico.pdf>
- Park, Jin-Kyu. "'English Fever' in South Korea: Its History and Symptoms." *English Today* 25.01 (Mar 2009): 50-57.
- Poon, Anita Y.K. "Language Policy of Hong Kong: Its Impact on Language Education and Language Use in Post-Handover Hong Kong." *Journal of Taiwan Normal University: Humanities & Social Sciences* 49.1 (2004): 53-74.
- Tabuchi, Hiroko. "Young and Global Need Not Apply in Japan." *The New York Times*. 29 May 2012.  
[http://www.nytimes.com/2012/05/30/business/global/as-global-rivals-gain-ground-corporate-japan-clings-to-cautious-ways.html?\\_r=1&](http://www.nytimes.com/2012/05/30/business/global/as-global-rivals-gain-ground-corporate-japan-clings-to-cautious-ways.html?_r=1&)
- The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. *The Education For All by 2015 Global Monitoring Report*. Oxford: Oxford University Press, 2008.

特別鳴謝 Kate Bell, Adam Bickelman, Ming Chen, Pei-Jeane Chen, Ku Chung, Charlotta Falk, Kit Hoang, Britt Hult, Heinz Kerschbaum, Dr. Christopher McCormick 博士, 及 Minh N. Tran. °

如果有任何問題，請瀏覽 [www.ef.com/epi](http://www.ef.com/epi) 或致電 +852 2111 2370。

# EF EPI 的回顧：

EF EPI 是我讀過最有幫助的英語能力指標。我從來沒有見過一份在一個地方編譯而又這麼特別的資料。這份具優質統計數據及良好導向的指標，對下一階段的英語語言發展提供一個非常有效的總結。

## Lord Melvyn Bragg

Broadcaster and Author of *The Adventure of English*

英語已成為全球勞動人口必備的技能，它是一個國家經濟潛力、成功和繁榮的重心。要表揚一個國家人民的英語水平對該國家的經濟和社會因素之間的影响，以及理解怎樣的教育政策才是有效的，我們需要有測試英語能力的措施。EF EPI 便是一項這樣的測試，重點突出溝通流暢。該報告還揭示了英語水平與重要的社會和經濟因素之間的相互聯繫，為世界各地的教育工作者和決策者提供重要的信息。

## Dr. Dora Alexopoulou

Senior Research Associate of the Department of Theoretical and Applied Linguistics, Cambridge University

英語是全球通用的語言，所以EF EPI 提供的不僅是一個英語能力指標，也可作為一個全球化指標，涵蓋了語言、技術、商業和文化。為了提升在該指數中的排名，國家應對全球變得更加開放，或提升一般教育，特別在英語教學的範疇上。

## Dr. Cheng Zhaoxiang

Professor and Dean of the School of Foreign Languages, Peking University (Beida)  
Member, China's National Committee for English Education

測量和評估不同國家的英語能力水平，是一項十分艱鉅的任務。EF EPI 提供了一個寶貴的工具，幫助教育工作者和研究人员提高英語教學及有助國際交流。

## Dr. Svetlana Ter-Minasova

Professor Emeritus, Moscow State University  
Founder and President, Russian National Society for English Language Teachers

歡迎到[www.ef.com/epi](http://www.ef.com/epi)下載不同版本的EF EPI。



EF 英語能力指標  
第一版 (2011年)



EF 英語能力指標  
第二版 (2012年)



EF 英語能力指標  
第三版 (2013年)

# EF EPI

## EF 英語能力指標

### 聯絡我們

有關EF EPI 詳情，請瀏覽 [www.ef.com/epi](http://www.ef.com/epi) 或致電 +852 2111 2370 查詢。

